
CANCER FACTS

National Cancer Institute • National Institutes of Health

El Instituto Nacional del Cáncer de Estados Unidos

El Instituto Nacional del Cáncer (NCI), que forma parte de los Institutos Nacionales de la Salud (NIH) en Bethesda, Maryland, coordina un programa nacional de investigación sobre las causas, prevención, detección, diagnóstico, tratamiento, rehabilitación y control del cáncer.

El NCI fue establecido por el Congreso en 1937 y sus programas se intensificaron en 1971 después de la aprobación de una nueva ley llamada Ley Nacional sobre el Cáncer. Como resultado de la legislación de 1971, el NCI ha construido una red que incluye a médicos especialistas en cáncer, centros oncológicos regionales y locales, grupos cooperativos de investigadores clínicos y grupos de extensión voluntarios y de la comunidad. El NCI ha también iniciado programas de control del cáncer para acelerar la aplicación de los conocimientos obtenidos a través de la investigación del cáncer.

El NCI ha desarrollado programas de investigación apoyado por una infraestructura de descubrimiento compuesta de mecanismos de apoyo, organizaciones y redes que enlazan a científicos, instituciones e información. Esta infraestructura es el soporte de las actividades que comprenden todos los aspectos de la prevención, detección, diagnóstico, tratamiento, control y supervivencia del cáncer. Ella soporta la investigación básica, de traslación y clínica sobre el

Cancer Research • Because Lives Depend On It



1.23s
10/19/01
Page 1

cáncer, y cada año los esfuerzos de miles de científicos apoyados por esta infraestructura del NCI producen adelantos científicos en todas las áreas de la investigación del cáncer.

Debido al trabajo de científicos en todo el mundo, se ha logrado un progreso real contra el cáncer. En Estados Unidos, la tasa de casos nuevos de cáncer ha disminuido durante la década de los 90 y la tasa de muerte por cáncer está bajando. Los adelantos en la tecnología han hecho que se cuente con mejores herramientas para entender, detectar y diagnosticar el cáncer. Las personas que tienen cáncer están viviendo más y con una mejor calidad de vida como nunca antes. En Estados Unidos hay ahora más de 8,4 millones de sobrevivientes de cáncer.

En el año fiscal de 1999, el presupuesto del NCI fue de \$2,9 miles de millones, de lo cual la mayoría se usó para financiar subvenciones y contratos con universidades, escuelas de medicina, centros oncológicos, laboratorios de investigación y compañías privadas en Estados Unidos y en cerca de otros veinte países en el mundo. El resto de los fondos financió las actividades de investigación que se llevan a cabo en el Instituto Nacional del Cáncer.

La dirección del Instituto Nacional del Cáncer es 9000 Rockville Pike, Bethesda, MD 20892.

###

Fuentes de información del Instituto Nacional del Cáncer

Servicio de Información sobre el Cáncer

Número para llamada sin costo: 1-800-422-6237 (1-800-4-CANCER)

TTY (para personas sordas o con problemas de audición): 1-800-332-8615

NCI Online

Internet

Para obtener acceso a información del Instituto Nacional del Cáncer use <http://cancer.gov>.

CancerMail Service (correo electrónico)

Para obtener una lista de la información disponible, envíe un mensaje electrónico a: cancermail@cips.nci.nih.gov con la palabra "spanish" en el área del mensaje. Si desea la lista de información en inglés, ponga la palabra "help."

CancerFax®

Para obtener información del Instituto Nacional del Cáncer por medio de fax, marque el 1-800-624-2511 o el 301-402-5874 desde su teléfono de tono o su máquina de fax y siga las instrucciones de la grabación.

Traducción 10/19/01